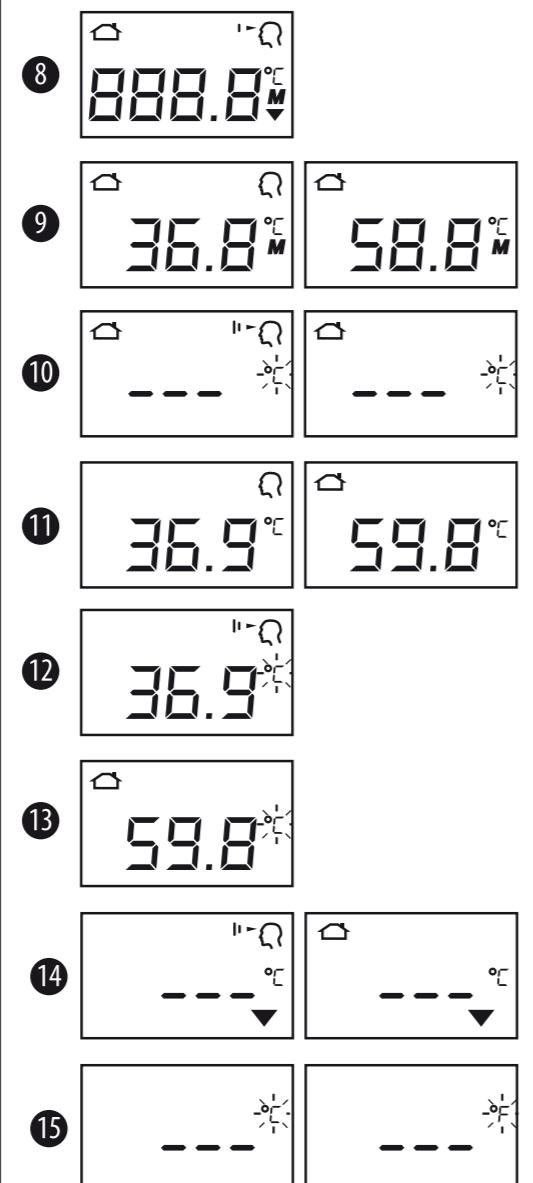
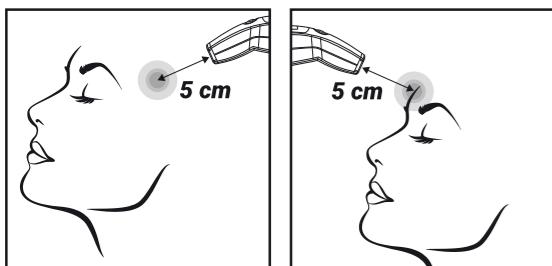
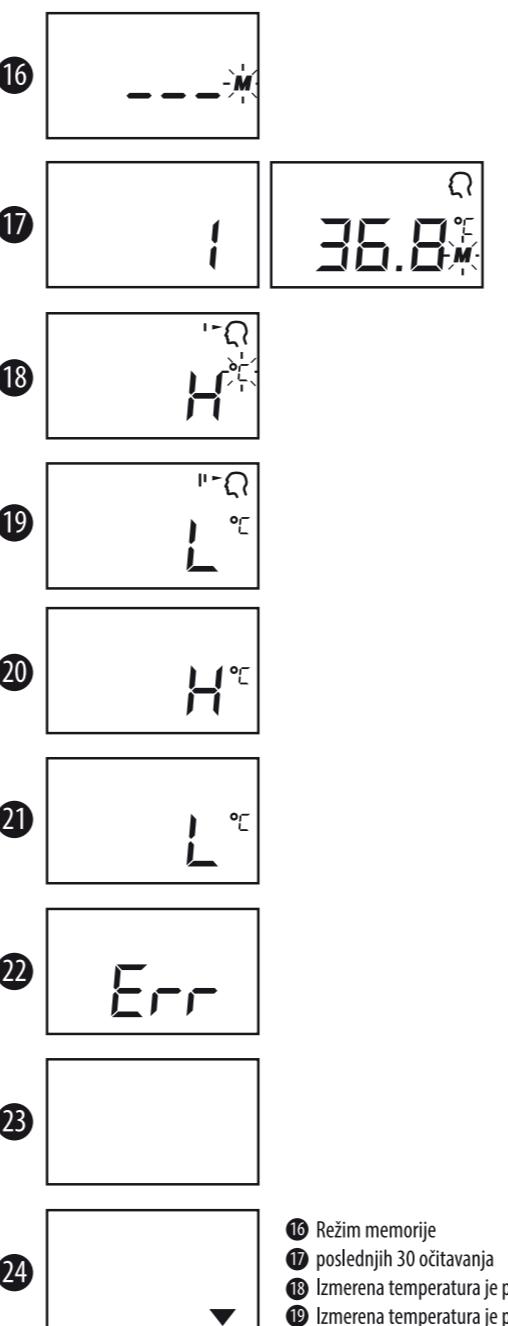


- 1 Senzor za merenje
- 2 Svetlo za usmeravanje
- 3 "START" dugme za merenje
- 4 Ekran
- 5 "ON/OFF" dugme za paljenje i gašenje
- 6 Promena režima rada (režim za telo & režim za predmete)
- 7 Poklopac za bateriju



- 8 Svi segmenti prikaza
- 9 Memorija
- 10 Spremno za merenje
- 11 Uspesno merenje
- 12 Režim za telo
- 13 Režim za predmete
- 14 Indikator prazne baterije
- 15 Promena prikaza temperature između Farenhajta i Celzijusa



- 16 Režim memorije
- 17 poslednjih 30 očitavanja
- 18 Izmerena temperatura je previsoka
- 19 Izmerena temperatura je preniska
- 20 Temperatura prostora je previsoka
- 21 Temperatura prostora je preniska
- 22 Greška u prikazu
- 23 Ugašen ekran
- 24 Prazna baterija

Zahvaljujemo Vam na kupovini Auron FR200 Infracrvenog termometra najnovije generacije koji će Vam omogućiti brzo, lako i precizno merenje telesne temperature. Pre prvog korišćenja pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu iz bezbednosnih razloga. Čuvajte ovo uputstvo zajedno sa termometrom za naredne upotrebe.

Informacije i reklamacije:
0700 700 700 (po ceni lokalnog poziva)

Auron FR200 termometar je visokokvalitetni proizvod najnovije tehnologije i testiran je u skladu sa međunarodnim standardima. Zahvaljujući svojoj jedinstvenoj tehnologiji, ovaj termometar može pružiti stabilno očitavanje temperature bez toplotnih smetnji pri svakom merenju. Aparat automatski izvodi samotestiranje pri svakom paljenju kako bi uvek garantovao navedenu tačnost merenja. Namjenjen je za periodično merenje i praćenje telesne temperature čoveka. Ovaj termometar je klinički ispitana i provereno je siguran i tačan kada se koristi u skladu sa uputstvom za upotrebu. Molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu kako biste razumeli sve funkcije i bezbednosne informacije.

Sadržaj

1. Prednosti ovog termometra
2. Važna sigurnosna uputstva
3. Kako ovaj termometar meri temperaturu
4. Kontrolni ekran i simboli
5. Prebacivanje između režima tela i predmeta
6. Smernice za upotrebu
7. Promena prikaza temperature između Celzijusa i Farenhajta
8. Kako prikazati poslednjih 30 očitavanja u režimu memorije
9. Greške
10. Čišćenje i dezinfekcija
11. Zamena baterija
12. Garancija
13. Tehničke specifikacije

1. Prednosti ovog termometra

Merenje u nekoliko sekundi

Inovativna infracrvena tehnologija omogućava merenje čak i bez dodirivanja predmeta merenja. Ovo garantuje bezbedna i sanitarna merenja u roku od nekoliko sekundi.

Višestruka upotreba (merenje širokog opsega)

Ovaj termometar nudi širok opseg merenja od 0°C do 100°C (32.0°F do 212.0°F), što znači da se uređaj može koristiti za merenje telesne temperature ili za merenje površinskih temperatura:

- Mleka u flašici za bebe
- Vode kupke za bebe
- Predmeta

Precizno i pouzdano

Jedinstveni sklop konstrukcije sonde, koji uključuje napredni infracrveni senzor, osigurava preciznost i pouzdanost svakog merenja.

Nežan i lak za upotrebu

- Ergonomski dizajn omogućava jednostavnu i laku upotrebu termometra.
- Termometar se može koristiti čak i na uspavanom detetu, bez buđenja
- Termometar omogućava brzo merenje i shodno tome je prilagođen deci

Automatski prikaz memorije

Poslednje očitavanje temperature se automatski prikazuje prve dve sekunde nakon paljenja uređaja.

Prikaz memorije većeg broja očitavanja

Korisnici će moći da prikažu poslednjih 30 očitavanja prilikom ulaska u režim memorije, omogućavajući efikasno praćenje varijacija temperature.

Sigurno i higijenski

- Nema neposrednog kontakta sa kožom.
- Nema rizika od lomljenja stakla ili gutanja žive.
- Potpuno bezbedno za upotrebu na deci.
- Sonda se može očistiti pamučnom maramicom prethodno potopljenom u alkohol, čineći ovaj termometar potpuno higijenskim i bezbednim za upotrebu više članova porodice.

Zvučni i vizuelni alarm za povisenu telesnu temperaturu

10 kratkih zvučnih signala i crveno pozadinsko osvetljenje ekrana upozoravaju pacijenta da može imati temperaturu koja je jednak ili veća od 37.5°C.

2. Važna sigurnosna uputstva

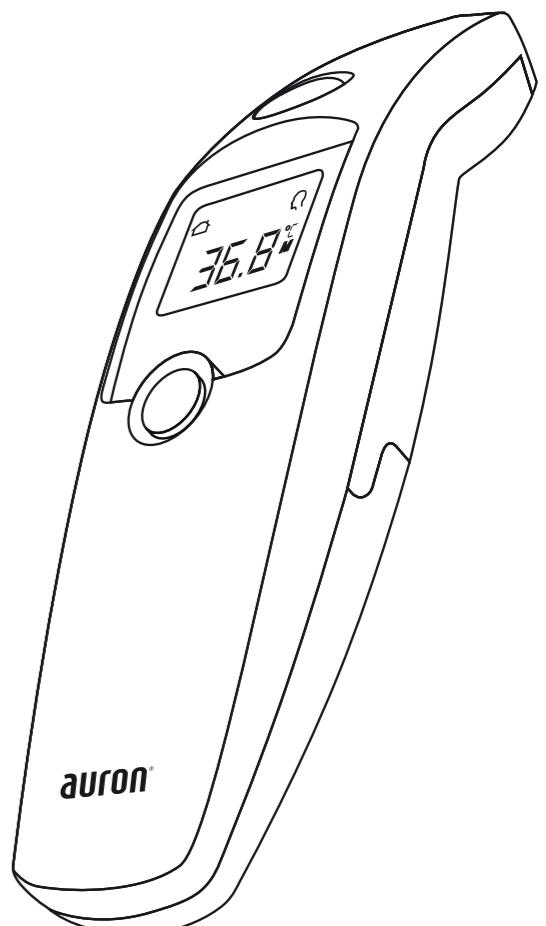
- Termometar se može koristiti samo u svrhe opisane u ovom uputstvu. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnim rukovanjem.
- Nikada ne potapajte termometar u vodu ili druge tečnosti. Za čišćenje, pratite uputstva iz odeljka „Čišćenje i dezinfekcija“.
- Ne koristite termometar ukoliko mislite da je oštećen ili ako primete bilo šta neuobičajeno.
- Nikada ne otvarajte termometar.
- U ranom stadijumu groznice može doći do vazokonstrikcije, osnovnog fiziološkog efekta, koji uzrokuje hladnu površinu kože. Zbog toga, zabeležena temperatura može biti neobično niska.
- Ako rezultat merenja nije u skladu sa nalazom pacijenta ili je neuobičajno nizak, ponavljamte merenje svakih 15 minuta ili proverite dobijeno merenje drugim uređajem za merenje telesne temperature.
- Termometar sadrži osjetljive komponente i njim treba rukovati oprezno. Pridržavajte se uslova sklađenja i rada opisanih u delu „Tehničke specifikacije“!
- Osigurajte da deca ne koriste termometar bez nadzora. Pojedini delovi su dovoljno mali da ih dete može проглати.
- Zaštite termometar od:
 - Ekstremne temperature
 - Udaraca i padova
 - Kontaminacije i prašine
 - Direktnе sunčeve svetlosti
 - Toplote i hladnoće
- Ako se instrument neće koristiti duže vreme, baterije treba ukloniti.

UPOZORENJE: Upotreba termometra nije zamena za savetovanje sa Vašim lekarom. Termometar NIJE vodootporen, zato ga nikada ne potapajte u tečnost.

Uputstvo za upotrebu

Multifunkcionalni beskontaktni infracrveni termometar

FR200



3. Kako ovaj termometar meri temperaturu

Termometar meri infracrvenu svetlost koja zrači sa čela, kao i sa predmeta. Ova svetlost se skuplja kroz sočivo termometra i pretvara se u temperaturnu vrednost. Očitavanja temperature dobijena merenjem područja iznad obrva će dati najpreciznije rezultate.

4. Kontrolni ekran i simboli

- Svi segmenti prikaza (8): Pritisnite ON/OFF dugme (5) kako biste uključili termometar. Svi segmenti prikaza će biti vidljivi dve sekunde.
- Memorija (9): Poslednje merenje će se automatski prikazati na ekranu pune dve sekunde.
- Spremno za merenje (10): Kada je termometar spremjan za merenje, „°C“ ili „°F“ ikona će se prikazivati dok je ikona za režim (tela ili predmeta) u prikazu.
- Uspešno merenje (11): Očitavanje će se prikazati na ekranu 4 sa ikonom „°C“ ili „°F“ i ikonom režima. Termometar je spremjan za sledeće merenje čim ikona „°C“ or „°F“ ponovo zatreperi.
- Indikator prazne baterije (14): Kada je termometar uključen, ikona baterije će i dalje treperiti kako bi podsetila korisnika da zameni bateriju.

5. Prebacivanje između režima tela i predmeta

Za prelazak iz režima merenja temperature tela na režim merenja temperature predmeta, pomerite prekidač (6) sa strane termometra nadole. Za povratak u režim merenja temperature tela, pomerite prekidač nagore.

6. Smernice za upotrebu

Merenje u režimu tela
Pritisnite ON/OFF dugme (5) Ekran (4) je aktiviran da prikaže sve segmente dve sekunde.

Poslednje očitavanje merenja će se automatski prikazati na ekranu od dve sekunde sa ikonom „M“ (9).

Kada ikona „°C“ ili „°F“ treperi, čuće se zvučni signal koji označava da je termometar spremjan za upotrebu (10).

Usmerite termometar ka sredini čela sa rastojanjem koje nije veće od 5 centimetara. Ako je čelo prekriveno kosom, znojem ili prijavištinom, uklonite sa čela sve što bi moglo da oteža ili smanji tačnost očitavanja.

Pritisnite START dugme (3) i postepeno pomerajte termometar od sredine čela ka slepočnicu (oko 1 centimetar iznad obrve). Aktivirano plavo svetlo za praćenje će pokazati merno područje. Nakon 3 sekunde, dugi zvučni signal će potvrditi uspešno merenje. Ukoliko ne stignete da pomerite termometar do slepočnice pre zvučnog signala, ponovite merenje po navedenom uputstvu, ali pomerajte termometar malo brže.

Pročitajte zabeleženu temperaturu sa ekranu.

Merenje u režimu predmeta

1. Pratite korake 1-3 navedene iznad, a onda usmerite termometar ka sredini predmeta čiju temperaturu želite da izmerite sa razdaljine koja nije veća od 5 centimetara. Pritisnite START dugme (3). Nakon 3 sekunde, dugi zvučni signal će potvrditi uspešno merenje.

2. Pročitajte zabeleženu temperaturu sa ekranu.

BITNO:

Pacijenti i termometar treba da ostanu u nepromenjenim sobnim uslovima najmanje 30 minuta pre upotrebe.

Ne vršite merenja dok dojite bebu ili neposredno nakon dojenja.

Ne koristite termometar u okruženjima sa visokom vlagom.

Pacijenti ne bi trebalo da piju, jedu ili vežbaju pre / tokom merenja. Ne pomerajte termometar sa mernog područja pre nego što čujete zvučni signal.

Koristite alkoholni štapić za čišćenje kako biste pažljivo očistili sondu. Sačekajte 15 minuta pre nego što izvršite merenje drugom pacijentu.

10 kratkih zvučnih signala i crveno pozadinsko osvetljenje će upozoriti pacijenta da može imati temperaturu jednaku ili veću od 37.5°C.

Uvek merite temperaturu na istom mestu, jer se očitavanja temperature mogu razlikovati u zavisnosti od mesta merenja.

Lekari preporučuju korišćenje rektalnog termometra za novorođenčadi u prvih 6 meseci života, zato što sví drugi metodi merenja mogu dati netačne rezultate. Ukoliko koristite beskontaktni termometar kod novorođenčadi, preporučujemo da se očitavanje uvek proveri rektalnim merenjima.

U sledećim situacijama se preporučuje merenje temperature tri puta, a da se pritom najviša vrednost uzima kao očitavanje:

Deca mlađa od 3 godine starosti sa ugroženim imunim sistemom i kojima je prisustvo ili odsustvo groznicne presudno.

Kada korisnik uči kako da koristi termometar, dok se ne upozna sa uređajem i dobijanjem konstantno preciznijih očitavanja.

Ako je merenje iznenadjuće nisko.

Očitavanja sa različitim mernih mesta ne bi trebalo upoređivati jer normalna temperatura ume da varira od mesta merenja, doba dana, najviša je uveče, a najniža oko jedan sat pre buđenja. Normalni rasponi telesne temperature:

- Aksislarno: 34.7 - 37.7 °C / 94.5 - 99.1 °F
- Oralno: 35.5 - 37.5 °C / 95.9 - 99.5 °F
- Rektalno: 36.6 - 38.0 °C / 97.9 - 100.4 °F
- AURON FR200: 36.2 °C - 37.4 °C / 98.1 - 99.3 °F

7. Promena prikaza temperature između Celzijusa i Farenhajta

Termometar može prikazivati merenje izraženo u Farenhajtima ili u Celzijusima. Da biste prebacili prikaz između °C i °F, jednostavno isključite uređaj, pritisnite i držite START dugme (3) 5 sekundi; nakon 5 sekundi, trenutno odabранa merna skala će treperiti na ekranu („°C“ ili „°F“ ikona) (15). Promenite mernu skalu sa °C i °F pritiskom na START dugme (3). Kada izaberete skalu merenja, sačekajte 5 sekundi i uređaj će automatski postati spremjan za merenje.

8. Kako prikazati poslednjih 30 čitanja u režimu memorije

Ovaj termometar može da memorise 30 poslednjih očitavanja. Režim memorije (16): Pritisnite START dugme (3) da uđete u režim memorije kada je uređaj isključen. Ikona za memoriju „M“ će treperiti.

Očitavanje 1 – poslednje očitavanje (17): Pritisnite i otpustite START dugme (3) da biste prikazali poslednje očitavanje. Prikazivanje 1 sa ikonom memorije. Očitavanje 30 – uzastopni očitavanja: Pritisnite i otpustite START dugme (3) uzastopno da biste prikazali poslednjih 30 uzastopnih očitavanja.

Pritisnite i otpustite START dugme 3 puta nakon poslednjih 30 očitavanja će nastaviti gore navedenim redosledom iz čitanja 1.

9. Greške

Izmerena temperatura je previsoka (18): Prikazuje se „H“ kada je izmerena temperatura veća od 42.2°C / 108.0°F u režimu mere tela ili 100°C / 212°F u

režimu mere predmeta.

Izmerena temperatura je previsoka (19): Prikazuje se „L“ kada je izmerena temperatura niža od 34.0°C / 93.2°F u režimu mere tela ili 0°C / 32°F u režimu mere predmeta.

Temperatura prostora je previsoka (20): Prikazuje se „H“ kada je temperatura prostora viša od 40.0°C / 104.0°F.

Temperatura prostora je previsoka (21): Prikazuje se „L“ kada je temperatura prostora niža od 16.0°C / 60.8°F u režimu mere tela ili niža od 5.0°C / 41.0°F u režimu mere predmeta.

Greška u prikazu (22): Sistem ima kvar.

Ugašen ekran (23): Proverite da li su baterije pravilno postavljene. Takođe, proverite polaritet (<>) i (<>) baterija.

Upozorenje za praznu bateriju (24): Ako je ova ikona « » jedini simbol prikazan na ekranu, baterije biste trebali odmah zameniti.

10. Čišćenje i dezinfekcija

Upotrebite alkoholom natopljeni pamučni štapić (70% Izopropil) kako biste očistili kućište termometra i sondu za merenje. Nikada nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, razredivač ili benzene za čišćenje, niti potapati uređaj u vodu ili tečnosti za čišćenje. Pazite da ne ogrebete površinu sočiva sonde i ekranu.

11. Zamena baterija

Termometar se isporučuje sa 2 nove baterije dugog životnog veka, AAA od 1.5 volta. Potrebno je zameniti baterije kada je ikona «▼» (22) jedina prikazana ikona na ekranu. Otvorite poklopac baterije uz pomoć odvijača. Zamenite baterije – proverite da li ste postavili tačan polaritet, prikazan simbolima u odeljku za baterije.

Baterije i elektronski instrumenti se moraju odlagati u skladu sa lokalnim propisima, a ne kućnim otpadom.

12. Garancija

Termometar je pokriven petogodišnjom garancijom od datuma kupovine. Garancija važi samo uz prilaganje garantnog lista koju je popuni prodavac sa datumom kojim se potvrđuje datum kupovine ili račun.

- Garancija pokriva uređaj. Baterije i pakovanje nisu uključeni u garanciju.
- Otvaranje i popravak uređaja poništava garanciju.
- Garancija ne pokriva štetu nastalu nepravilnim rukovanjem, ispršenjem baterijama, nesrećama ili nepridržavanjem uputstva za upotrebu. Molimo vas da kontaktirate AURON servis na broj telefona 0700 700 700 po ceni lokalnog poziva ili na mail adresu: servis@springwell.rs

13. Tehničke specifikacije

Tip: Beskontaktni Termometar FR200

Raspon merenja:

Režim tela: 34.0°C ~ 42.2.0°C (93.2°F ~ 108.0°F)

Režim predmeta: 0-100.0 °C (32-212.0°F)

Rezolucija: 0.1 °C / °F

Preciznost merenja:

Laboratorijski uslovi:

±0.2 °C, (±0.4°F): 34.0°C ~ 42.2°C (93.2°F ~ 108.0°F)

Ecran: LCD (tečni kristal), 4 cifre i specijalni simboli

Zvučno: Uredaj je uključen i spreman za merenje: 1 kratak zvučni signal

Uspešno merenje: 1 dugi zvučni signal (1 sek) ako je očitavanje manje od 37.5°C (99.5°F), 10 kratkih zvučnih signala ako je očitavanje jednak ili veće, sistemska greška ili kvar: 3 kratka zvučna signala

Memorija: Automatsko prikazivanje poslednjeg očitavanja, 30 zabeleženih očitavanja u režimu memorije

Osvetljenje: Osvetljenje ekrana će biti zeleno 4 sekunde kada se uređaj upali.

Osvetljenje ekrana će biti zeleno 5 sekundi kada se merenje uspešno izvrši sa očitavanjem koje je jednak ili više od 37.5°C(99.5°F). Osvetljenje ekrana će biti crveno 5 sekundi kada se merenje uspešno izvrši sa očitavanjem koje je jednak ili više od 37.5°C(99.5°F).

Radna temperatura:

Režim tela: 16-40.0 °C (60.8-104.0 °F)

Režim predmeta: 5-40.0 °C (41-104.0 °F)

Skladišna temperatura: -20 °C do +50 °C (-4 °F do 122 °F)

15-95 % relativna maksimalna vlažnost vazduha

Automatsko gašenje: Okvirno 1 minut nakon poslednjeg merenja

Baterija: 2 x 1.5 V baterije; veličina AAA,

Dimenzije: 150 x 40 x 39 mm

Tezina: 81 g (sa baterijama), 56 g (bez baterija)

Referentni standard ISO 80601-2-56:2017 & EN12470-5:2003 IEC 60601-1:2005+A1:2012 ; IEC 60601-1-2:2014 (EMC)

Ovaj je uređaj u skladu sa zahtevima direktive o medicinskim uređajima 93/42/EEC. Tehničke izmene su dozvoljene. Prema zakonu o korisnicima

BITNO:

Električnu i elektronsku opremu je zabranjeno baciti u sopstvenoj želji

Shenzhen Combei Technology Co., LTD 11-5B, No.105, Huanguan South Road, Dahe Community, Guanlan, Longhua New District, Shenzhen, 518110 Guangdong, China

Pažnja! Pogledajte prateća dokumenta

TUV br. CE 0197

Tip BF opreme

MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10, 48163 Munster, Nemačka

Registrirano kod

ALIMS-a Republike Srbije

registracija broj: 000-00-00000-00-000 od 00.00.0000

Proizvod: Infracrveni termometar

Model: Auron FR200

Proizvođač: Shenzhen Combei Technology Co., LTD
11-5B, No.105, Huanguan South Road, Dahe Community, Guanlan, Longhua New District, Shenzhen, 518110 Guangdong, China

Zemlja proizvodnje i uvoza: PRC

Ovlašćeni predstavnik i distributer:

Springwell d.o.o. Radoja Dakića 15, 18000 Niš,
Republika Srbija